

NOMINATION  
**OSCAR**  
MEILLEUR FILM ÉTRANGER

Au Bhoutan, le pays  
du Bonheur National Brut

ལཱ་ལྷན་པ་  
**L'école**  
du bout du monde

Un film de  
Pawo Choyning Dorji

DANCEPAU DUNGPHU - 3 PIGS PRODUCTION - CO-PRODUCED BY HUNDA MEDIA - PRODUCED BY PAWO CHOYNING DORJI - SHERAB DORJI - TUSPEN NORBU LHEENDUP - KELDON LHAMO  
CHURUNG - PEN ZAM - KINZANG WANGDI - SHERAB DORJI - "L'ÉCOLE DU BOUT DU MONDE" - AND - JACME T. TENZING - MUSIC BY KU ASHAD YUN - COSTUME DESIGNER - CHANG YI CHEN  
FILMS - DISTRIBUTION - PRODUCED BY PAWO CHOYNING DORJI - STEVEN XIAO - STEPHANIE LA FOLGELIN - JIA - CO-PRODUCED BY PAWO CHOYNING DORJI

ARP Sélection  
présente



Au Bhoutan, le pays  
du Bonheur National Brut

A large, stylized calligraphic logo on the left, resembling a face or a traditional Bhutanese symbol. To its right, the word "L'école" is written in a large, elegant serif font. Below it, the words "du bout du monde" are written in a smaller, lowercase serif font.

Un film de  
Pawo Choyning Dorji

Durée : 1h49

**Distribution**

ARP Sélection  
13, rue Jean Mermoz  
75008 Paris  
Tél : 01 56 69 26 00

**Presse**

Florence Narozny  
florence@lebureaudeflorence.fr  
Mob : 06 86 50 24 51  
Tél : 01 40 13 98 09

[www.arpselection.com](http://www.arpselection.com)

[www.lecinemaquej aime.com](http://www.lecinemaquej aime.com)

# Synopsis

Un jeune instituteur du Bhoutan est envoyé dans la partie la plus reculée du pays. Loin de la ville, le quotidien est rude, mais la force spirituelle des habitants du village transformera son destin.

## Note d'intention

Le Bhoutan, que l'on surnomme le pays du « bonheur national brut », est considéré comme le pays le plus heureux du monde. Mais que signifie être heureux ? Les bhoutanais sont-ils réellement heureux ? Paradoxalement, de nombreux bhoutanais quittent le pays afin de chercher leur propre version du bonheur dans les étincelantes villes modernes de l'Ouest.

Avec « L'école du bout du monde », je souhaitais que Ugyen, le jeune protagoniste, ait le désir de partir en quête de sa propre version du bonheur. Mais il est forcé d'entreprendre un autre voyage...

Il se rend à contrecœur dans un monde qui est, sous tous les aspects, à l'opposé du monde moderne. A cette occasion, il comprend que ce que l'on poursuit désespérément dans le monde matériel extérieur existe en réalité à l'intérieur de nous, et que le bonheur n'est pas la destination mais bien le voyage. Le film a été tourné dans l'école la plus isolée du monde, dans le village de Lunana. Il se trouve le long des glaciers de l'Himalaya. Il est accessible uniquement par une randonnée qui dure huit jours en parcourant les montagnes les plus élevées du monde. Le village ne compte que 56 habitants, qui, pour la plupart, ne connaissent du monde que l'endroit où ils vivent.

Le mot « Lunana » signifie littéralement la vallée sombre, une vallée si lointaine que la lumière n'y parvient pas. Le village est, encore aujourd'hui, tellement isolé qu'il ne dispose ni d'électricité ni de réseaux téléphoniques. A cause de la faiblesse des installations, la production du film était totalement dépendante de batteries rechargées exclusivement à

*l'énergie solaire.*

*Même si cela représentait un immense défi, je tenais à ce que le tournage ait lieu spécifiquement à Lunana. J'étais inspiré par la pureté des paysages et celle des habitants.*

*Les principaux sujets dont traite le film sont la recherche du bonheur et le sentiment d'appartenance. Ce sont des thématiques universelles auxquelles tout le monde peut s'identifier, indépendamment de sa culture ou de son environnement. Je tenais à évoquer ces thèmes à travers un village, un univers et des habitants qui sont très différents du reste du monde, mais aussi des autres bhoutanais. Je voulais montrer que, même dans un monde aussi unique que Lunana, les rêves et espoirs sont les mêmes partout dans le monde. Ce sont eux qui connectent l'humanité.*

Pawo Choyning Dorji

# **Pawo Choyning Dorji** **raconte**

## **Le tournage**

« Ce film est un arc-en-ciel. Il a fallu de nombreuses circonstances pour qu'il puisse prendre vie. Notre équipe a bravé les pires conditions pour me permettre de le fabriquer. Un an de préparation a été nécessaire, ainsi que la construction d'une maison pouvant abriter toute l'équipe.

Le tournage devait se dérouler durant les deux seuls mois de l'année où il ne neige pas, et où il y a suffisamment de soleil pour que les capteurs solaires puissent être rechargés.

Aucune route ne conduit jusqu'à Lunana. L'équipe a mis huit jours à y monter, avec une soixantaine de mules et d'ânes pour transporter les capteurs solaires, les batteries et la nourriture (du riz et des légumes secs à longue conservation). »

## **Le yak**

« Nala, notre yak, nous a vaillamment accompagné durant tout le tournage avant de mourir de vieillesse. »

## **Les Oscars**

« En 2020, j'ai voulu soumettre mon film aux Oscars 2021. J'ai envoyé une lettre officielle signée du gouvernement du Bhoutan à l'Académie. Mais il m'a été répondu qu'une candidature n'était valable que si un comité de sélection national désignait le film comme étant le candidat officiel du pays. Evidemment, au Bhoutan, un tel comité n'existait pas. Il a donc fallu en créer un. Le gouvernement a alors sélectionné plusieurs personnalités nationales représentant la culture, l'histoire et les arts dans notre pays et a soumis cette liste à l'Académie des Oscars qui l'a validé. Ainsi créé, ce comité a sélectionné le film à l'unanimité. Et le film a pu enfin concourir aux Oscars 2022. »

## **Le destin du film**

« Je crois à l'impermanence des choses. D'innombrables possibilités peuvent surgir grâce à des changements permanents. L'impermanence des choses a permis à mon petit film d'être invité dans plus de quatre-vingt festivals à travers le monde, de remporter une vingtaine de prix et d'être sélectionné aux Oscars. »

## L'équipe artistique

### **Sherab Dorji - Ugyen**

Sherab Dorji a abandonné ses études pour poursuivre une carrière dans la musique. Il travaille actuellement pour le studio d'enregistrement M-Studio basé à Thimphu, au Bhoutan. Avant de rejoindre le casting de « L'école du bout du monde », Sherab envisageait, comme son personnage dans le film, de migrer en Australie pour y poursuivre une carrière musicale.

### **Ugyen Norbu Lhendup - Michen**

Ugyen Norbu Lhendup est un ingénieur au chômage, passionné par la musique et par l'art dramatique. Au départ il s'était présenté pour le rôle principal. Le réalisateur a été tellement impressionné par sa performance qu'il a choisi de créer le personnage de Michen exprès pour lui.

### **Kelden Lhamo Gurung - Saldon**

Kelden Lhamo Gurung est étudiante en deuxième année à la Royal Thimphu College. Elle travaille aussi chez M-Studio et a produit de nombreux titres pour ce studio d'enregistrement bhoutanais. Kelden a pris une année sabbatique pour travailler sur le film.

## **Pem Zam** - *Pem Zam*

Pem Zam a 9 ans et va à l'école primaire de Lunana. Tout comme son personnage dans le film, Pem Zam a grandi dans une famille défavorisée et vit actuellement avec sa grand-mère. Elle n'est jamais sortie de son village et ne connaît donc ni l'électricité ni internet. Elle rêve de voir un jour autre chose que les montagnes de Lunana et de conduire une voiture.

## L'équipe technique

### **Pawo Choyning Dorji** - *Réalisateur & scénariste*

Pawo Choyning Dorji est un scénariste, photographe et réalisateur bhoutanais. Il découvre le milieu du cinéma en 2012, lorsqu'il travaille en tant qu'assistant sur le film de Khyentse Norbu « Vara : A Blessing ». En 2016 il produit le long-métrage bhoutanais à succès « Hema Hema : Sing Me A Song While I Wait ». L'avant-première internationale du film a lieu lors du 69<sup>ème</sup> Festival de Locarno. Le film remporte une mention spéciale au Festival International de Toronto. « L'école du bout du monde » est son premier long-métrage.

### **Stephanie Lai** - *Productrice*

Stephanie Lai étudie l'art dramatique à la London Academy of Music and Dramatic Art. Elle devient comédienne et intègre la troupe de théâtre taiwanaise *Performance Workshop*, où elle reste pendant 15 ans. Elle débute sa carrière cinématographique à l'âge de 10 ans et tourne dans le chef d'œuvre d'Edward Yang « A Brighter Summer Day ». En plus d'être la productrice de « L'école du bout du monde », elle a également coaché tous les acteurs du film au moment du tournage. Depuis 2009, elle est l'épouse de Pawo.

## **Jigme Tenzing** - *Directeur de la photographie*

Jigme Tenzing est un directeur de la photographie basé au Bhoutan. Sa carrière débute à New York, où il travaille sur de nombreuses productions. Au cours de ces dix dernières années, il a travaillé au Bhoutan, au Népal, en Inde et aux États-Unis, où il a signé la photo aussi bien de films indépendants que de productions plus commerciales.

## **Tshering Dorji** - *Producteur associé*

Tshering Dorji est un réalisateur et producteur de théâtre basé à Thimphu au Bhoutan. Tshering est l'acteur principal du film de Khyentse Norbu en 2016 « Hema Hema: Sing ma Song While I Wait ». Il milite pour la protection des droits des animaux et il est directeur exécutif du Jangsa Animal Saving Trust, une ONG qui assure le bien-être des animaux du Bhoutan.

## Fiche artistique

Sherab Dorji ..... Ugyen  
Ugyen Norbu Lhendup..... Michen  
Kelden Lhamo Gurung..... Saldon  
Pem Zam..... Pem Zam

## Fiche technique

Réalisateur et scénariste ..... Pawo Choyning Dorji  
Image ..... Jigme Tenzing  
Son ..... Duu-Chih Tu  
Montage ..... Ku Hsiao-Yun  
Producteurs ..... Pawo Choyning Dorji  
..... Steven Xiang  
..... Stephanie Lai  
..... Jia Honglin  
Producteurs associés ..... Tshering Dorji  
..... Li Yijing

**Son**  
5.1



**Format**  
2.35

**Dossier, photos  
& film annonce**  
téléchargeables sur

[www.arpselection.com](http://www.arpselection.com)

[www.lecinemaquej aime.com](http://www.lecinemaquej aime.com)

En vous connectant sur votre **compte ARP**